

# Federal Records Centres Users' Guide



Ottawa Federal Records Centre (C-94356)

RECORDS MANAGEMENT BRANCH



Canadian Cataloguing in Publication Data

Public Archives Canada. Records Management Branch.

Federal Records users' guide.

Text in English and French with French text on inverted pages.

Title on added t.p.: Centres fédéraux de documents, guide de l'usager.

DSS cat. no. SA82-2/7-1987 ISBN 0-662-54749-7

1. Federal Records Centres (Canada) — Handbooks, manuals, etc. 2. Public records — Canada — Handbooks, manuals, etc. I. Title. II. Title: Centres fédéraux de documents, guide de l'usager.

CD3623.P82 1986 354.710071'46 C86-099013-3E

## **Table of Contents**

Fore	ewordv
1	Introduction  Extracts from Administrative Policy Manual (Chapter 460) 1 Functions of a Federal Records Centre 2 Locations and Jurisdictions 2
11	Accessioning and Description of Records  Storage Criteria
Ш	Reference Services  Access to Information
IV	Disposal of RecordsPolicy19Accessioned Records19Non-Accessioned Records19
V	Media Library Services 25
VI	Other Services           Storage Facilities         29           Accessioning         29           Containers         29           Disposal         29           Essential Records Storage         29           Specialized Storage Facilities         30           Training         30           Advisory Services         31

### Foreword

The objective of the Federal Records Centres Division, Records Management Branch of the Public Archives of Canada, is to provide effective, efficient, economical storage and management of general subject records on behalf of all qualified federal government institutions.

A network of records centres has been established in principal cities across Canada to service general subject records in low-cost storage space and filing equipment. Departments and agencies are encouraged to use these facilities.

This guide has been prepared to assist client departments and agencies in making optimum use of the federal records centres. It provides detailed information about records transfers, reference services and the eventual disposition of all records within the division's custody.

### **I** Introduction

## Extracts from Administrative Policy Manual (Chapter 460)

#### .6.3 Federal Records Centres

Each government institution should, when practical, store its dormant records in Public Archives federal records centres.

Dormant records are to be interpreted as scheduled records to which reference is neither frequent nor urgent enough to warrant maintenance in relatively expensive records office space and equipment, yet which need to be retained at least two more years for administrative or operational reasons.

Federal records centres store, protect, service and dispose of dormant records. Such records remain under the control of the institution sending them to any of the centres until disposal, when archival records are transferred to the control of the Public Archives, as directed in article .8.4.

. . .

The Public Archives shall provide prompt reference service to institutions on dormant records stored in its federal records centres.

"Prompt" is to be interpreted as meaning within a time frame indicated in the Public Archives handbook noted below or as negotiated with a given institution when a particular group of dormant records is sent to a centre.

Security policy, as set forth in article .6.4, applies to all records centre operations.

. . .

It is important to note that personnel records of former employees of government institutions and former members of the Canadian Armed Forces are not to be stored in federal records centres. These records are to be transferred to the control of the Public Archives as directed in article .10.9, and are to be stored in the National Personnel Records Centre.

#### .6.5 Essential Records

Each government institution shall identify its essential records and shall store and regularly update a set of these records at secure sites administered by the Public Archives.

Essential records are those records of a government institution containing information which would be required in the event of an emergency. They comprise records which are essential:

- for the conduct of survival operations; and
- for re-establishing the organizational pattern, basic functions and responsibilities of government, and the basic rights of individuals and corporate bodies.

The set of essential records required by this directive may comprise any combination of copies, synopses or extracts of the records concerned.

It is important that the records manager of each institution work with the official responsible for emergency planning in that institution.

Procedures and suggested practices respecting essential records are contained in the Emergency Planning Canada Document *Guide to the Preservation of Essential Records*.

### **Functions of a Federal Records Centre**

The federal records centre exists to:

- accession records from the various federal government offices located within its jurisdictional area;
- store and safeguard accessioned records economically and efficiently;
- prepare accurate descriptive finding aids;
- provide a reference service for and limited research on records in its custody in accordance with access restrictions and limitations determined by the client department or agency;
- dispose of records in accordance with approved records retention and disposal authorities after the appropriate authorization from the client institution has been obtained; and
- provide assistance and guidance to government institutions by advising on records description, arrangement and disposition, by encouraging the fullest use of records centre facilities, and by conducting courses and seminars on records management.

#### Locations and Jurisdictions

The Halifax Federal Records Centre services the provinces of Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Newfoundland.

Mailing Address: Public Archives Canada

Federal Records Centre 131 Thornhill Drive Burnside Industrial Park DARTMOUTH, Nova Scotia

B3B 1S2

Telephone: 426-5940

The Montreal Federal Records Centre services the province of Quebec, excluding the city of Hull and an area within an approximate fifty-kilometre radius from the centre of that city.

Mailing Address: Public Archives Canada

Federal Records Centre 655A Montée de Liesse

VILLE SAINT-LAURENT, Quebec

H4T 1P5

Telephone: 283-4044

The Ottawa Federal Records Centre services the National Capital Region, including the city of Hull and an area within a fifty-kilometre radius of that city. It also services the province of Ontario east of a line running from Thunder Bay to Fort Severn and north of a line running from Belleville to Gravenhurst but excludes the servicing of these cities.

Mailing Address: Public Archives Canada

Federal Records Centre

Tunney's Pasture Goldenrod Street OTTAWA, Ontario

K1A ON3

Telephone: 993-7731

The Toronto Federal Records Centre services the Toronto metropolitan area and the province of Ontario lying south of a line running from Belleville to Gravenhurst and includes the servicing of these two cities

Mailing Address: Public Archives Canada

Federal Records Centre 190 Carrier Drive

REXDALE, Ontario M9W 5R1

Telephone: 675-2546

The Winnipeg Federal Records Centre services the province of Manitoba and the province of Ontario west of a line running from Thunder Bay to Fort Severn and includes the servicing of these two cities.

Mailing Address: Public Archives Canada

Federal Records Centre 201 Weston Street WINNIPEG, Manitoba

R3E 2T4

Telephone: 949-8845

The Edmonton Federal Records Centre services the provinces of Alberta and Saskatchewan and the Northwest Territories.

Mailing Address: Public Archives Canada

Federal Records Centre 8707 - 51st Avenue EDMONTON, Alberta

T6E 5H1

Telephone: 420-3120

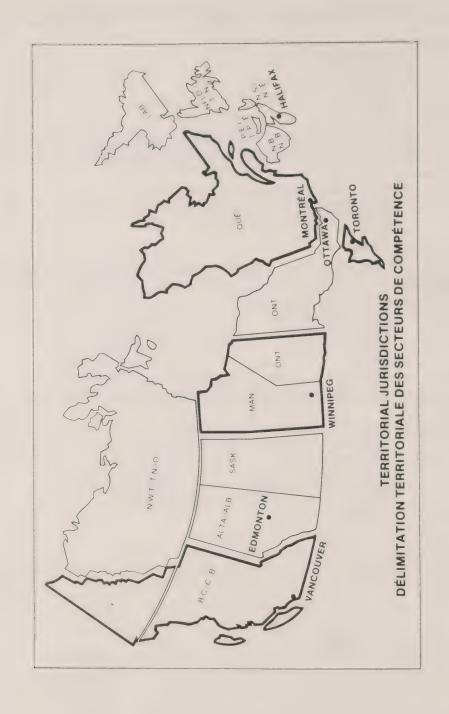
The Vancouver Federal Records Centre services the province of British Columbia and the Yukon Territory.

Mailing Address: Public Archives Canada

Federal Records Centre 2751 Production Way Lake City Industrial Park BURNABY, British Columbia

V5A 3G7

Telephone: 666-8243



## II Accessioning and Description of Records

### Storage Criteria

- All records must be covered by an authorized disposal schedule approved by the Dominion Archivist prior to being transferred to a records centre.
- 2. Records must be organized in a logical sequence.
- Generally, records must have an activity rate of no more than one request per box, per month, per accession.
- 4. Only PARC type boxes may be used when transferring records to a centre. From time to time, special containers may be required for certain types of records. In such cases, clients should contact the chief of the respective centre for assistance and guidance prior to transfer.
- N.B. Records of ex-public servants (civilian, RCMP and military), including term and casual employees, are stored only at the National Personnel Records Centre, Ottawa. Arrangements for transfer may be made by contacting the Chief, Reference Services, 995-6161.

### **Boxing of Records**

- To maximize efficiency in use of storage space, a standard-size box only is used (length 381 mm, width 289 mm, height 254 mm). Such containers are available from Supply and Services Canada (catalogue number 8115-21-901-7400). For special storage requirements, contact the chief of the respective centre.
- 2. The bottoms of the boxes must be sealed with paper tape.
- 3. The records must be packed upright in a logical filing sequence with folder labels, file titles, file numbers, etc. facing up. The boxes should not be packed so tightly as to hinder reference and cause damage to the records. Where certain files cannot be forwarded with the accession (i.e., files are charged out to a user within the client department) sufficient space should be allowed for later interfiling in the appropriate box.
- 4. The top flaps of the boxes must be interfolded when the transfer is being done by a PARC vehicle or a vehicle of the client department within the metropolitan areas of the records centre. When the boxed records are being shipped via commercial carrier, all top and bottom flaps should be sealed with tape.
- 5. Advice in boxing records can be provided by the local records centre.
- N.B.: The packing and transfer of security classified records must conform to the security policies and principles contained in the booklet Security of Information in the Public Service of Canada.

## Marking of Boxes (see Figures A-1 to A-4)

- All information should be printed on the narrow face of the box with a black wide-tipped felt magic marker. Printing should be well spaced and neat.
- 2. The name of the client department or agency and the description of the record group or primary heading should be identified on the top left-hand corner of the first and last boxes only.

- Indiany for any and qualifinary groupings are marked underleast the printary fleading units of this gate fleading is a marked into the later the later the activities of the admit a applicable.
- 4. The records centre expects records to be logically organized, for example:
  - If the Variance gament (goograph carry the records centre expects at groups to be in new year that a sequence:
  - if they are organized by subject, these subjects must be organized alphabetically.
- 5. Boxes are to be numbered consecutively in the upper right-hand corner for each accession.
- The first and last file for each box is to be recorded in the centre on the narrow face of the box. Printing identifying the files should be at least 2.5 cm high.

#### Transfer of Records

With the transfer of any accession, a covering memo or a telephone call confirmed by a memo should be sent to the respective centre outlining the following:

- number of boxes,
- transferring department or agency,
- name and address of owner,
- location of records.
- security classification of records,
- persons with access (maximum of three),
- equipment and floor space released,
- disposal authority,
- method of transport, and
- subject matter of record groups.

After the centre receives the memo, the accessions unit will contact the client to give pick-up/delivery instructions

When the pick up is done by a federal records centre, it is the responsibility of the crient to ensure that records are placed in an area from which they can easily be loaded onto a PARC vehicle during normal hours of work.

Altrecords that are to be transferred to a centre must be shipped pre-paid by the client-except in cases where a PARC vehicle has been dispatched.

## Records Transfer Forms and Records Finding Aids

\* If the responsibility of each federal records centre to provide accurate detailed listings of all records transferred to its custody.

Every list is forwarded to the client, and serves three purposes:

- It is a receipt for the range and volume of files forwarded to the records centre. However, it cannot be considered a receipt for each and every file within a stated range, since the files may not have been received in an unbroken series at the time of accession.
- 2. It facilitates rapid location and reference of records transferred to a centre (see Chapter III).
- 3. It is a control factor for accession and disposition purposes for each group of records transferred to a centre.

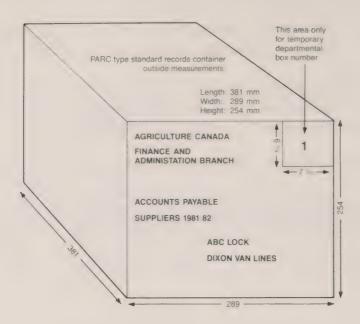
Records centres will forward two completed Records Transfer forms (see Figure B) and two completed Records Finding Aid forms (see Figure C) to the client. The custodian or records manager must sign and return the originals after verifying them for accuracy. Distribution of any copies within the client distribution is the responsibility of the custodian noted on the transfer form.

### Amendments to Records Transfer Forms and Records Finding Aids

From time to time, it may be necessary to amend existing shelf lists because of relocation of the records group, changes in personnel who have access, changes in address, changes in disposal data, etc. Only those pages requiring changes will be reproduced and forwarded to the client, with an explanatory note. Outdated copies should be destroyed by the client on receipt of the amended copy.

It is imperative that all requests for amendments be timely and in writing, particularly in cases where deletions or additions to authorized personnel are concerned.

Figure A-1



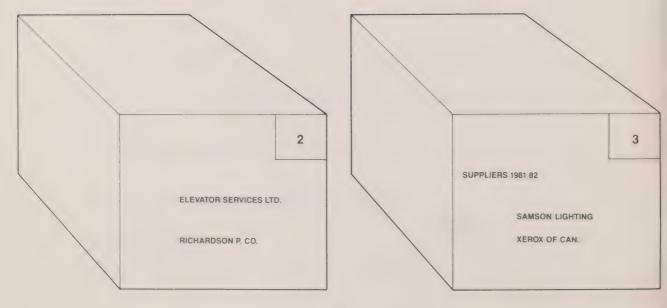
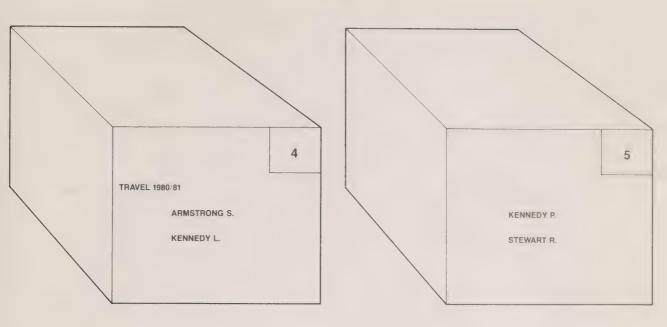


Figure A-2



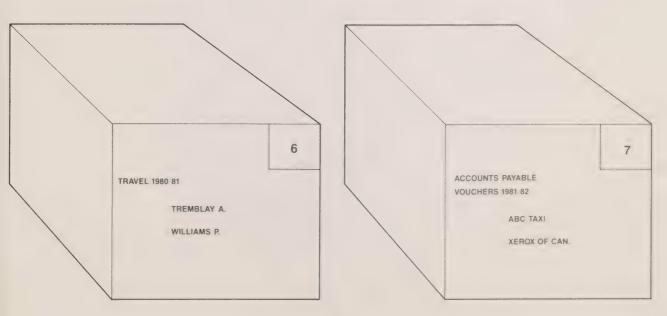
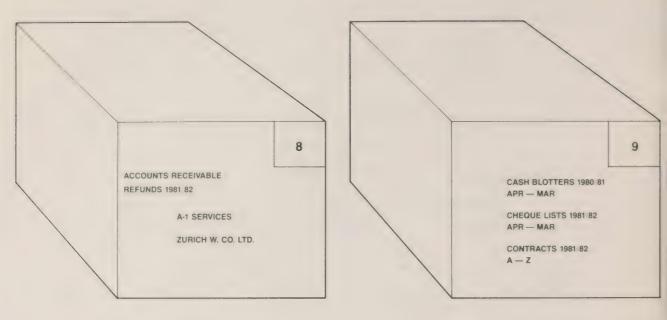


Figure A-3



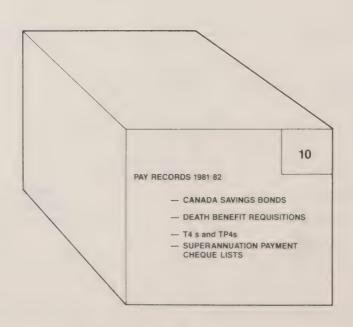
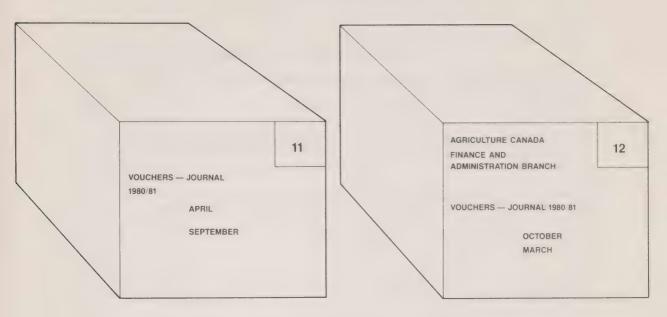


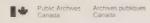
Figure A-4



## Figure B

Etablissen  - Nº de pièce  - 20  Nº de tél  - 7731	Federal Government Institution if different from 4 ment fédéral d'origine s'il diffère de 4  7. Location of Records if different from 6 Emplacement des documents s'il diffère de 6  Date transfer completed – Transfert terminé le 30/10/84
5. Creating Fi Etablissen  - Nº de préce  20  Nº de tél  -7731	7. Location of Records if different from 6 Emplacement des documents s'il diffère de 6  Date transfer completed Transfert terminé le 30/10/84
Etablissen  - Nº de pièce  20  .7731	7. Location of Records if different from 6 Emplacement des documents s'il diffère de 6  Date transfer completed Transfert terminé le 30/10/84
Etablissen  - Nº de pièce  20  .7731	7. Location of Records if different from 6 Emplacement des documents s'il diffère de 6  Date transfer completed Transfert terminé le 30/10/84
Etablissen  - Nº de pièce  20  .7731	7. Location of Records if different from 6 Emplacement des documents s'il diffère de 6  Date transfer completed Transfert terminé le 30/10/84
Nº de tél .7731	Emplacement des documents s'il diffère de 6  Date transfer completed Transfert terminé le 30/10/84
Nº de tél .7731	Date transfer completed – Transfert terminé le 30/10/84
Nº de tél .7731	30/10/84
.7731 mieux perly authorized per	30/10/84
.7731 mieux perly authorized per	30/10/84
emieux perly authorized per au personnel auto	30/10/84
perly authorized per au personnel auto	30/10/84
perly authorized per au personnel auto	ersonnel including:
perly authorized per au personnel auto	ersonnel including:
de recherche	13. Detailed listing – Liste détaillée  Date
	le recherche

## Figure C



### RECORDS FINDING AID - INSTRUMENT DE RECHERCHE DES DOSSIERS

84-1	1980/81 to 1981/82		
	_ ·		
escription, Arrangement and Locations of Records — De		Box Nos	Location Number
From - De	To - Å	NO(S) de boile(S)	Cotes topo
GRICULTURE CANADA - FINANCE AND ADMIN	ISTRATION BRANCH		
- FINANCIAL RECORDS arranged by type	:		
A - ACCOUNTS PAYABLE arranged by type	e and therein alphabetically;		
1. SUPPLIERS 1981/82		1-3	
ABC LOCK	XEROX OF CANADA		Al
2. TRAVEL 1980/81		, 4-6	
ARMSTRONG S.	KENNEDY L.	1	Al
KENNEDY P.	WILLIAMS P.		A2
3. VOUCHERS 1981/82		7	
ABC TAXI	XEROX OF CANADA	,	A2
B - ACCOUNTS RECEIVABLE arranged by	type;	1	1
1. REFUNDS 1981/82 arranged alphab	etically	8	
A-1 SERVICES	ZURICH W. CO. LTD.		A2
2. CASH BLOTTERS 1980/81 arranged	by month	9	
APRIL	MARCH		A2
3. CHEQUE LISTS 1981/82 arranged b	y month	9	
APRIL	MARCH		A2
4. CONTRACTS 1981/82 arranged alph	abetically	9	
A	Z		A2
C - PAY RECORDS 1981/82 arranged by	type;		
1. CANADA SAVINGS BONDS		10	A2
2. DEATH BENEFIT REQUISITIONS		10	A2
3. T4's AND TP4's		10	A2
4. SUPERANNUATION PAYMENT CHEQUE L	IST	10	A2
D - VOUCHERS - JOURNAL 1980/81 arran	ged by month;	11-12	
APRIL	MARCH		A2



### **III Reference Services**

#### Access to Information

As owner of the records, the client department decides who shall be allowed to see them, under what conditions reference and research is to be permitted, and how the resulting knowledge of the content of the records is to be used. All records centres rigidly enforce these restrictions on access on behalf of client institutions. Records or information will not be supplied to persons other than those whose names appear in Section 9 of the "Records Transfer" form, unless written authorization outlining the details of access is given by these same persons.

### **Procedure for Requesting Records**

Records may be requested by telephone (a maximum of ten per phone call) or mail, and in one records centre (Vancouver) by telex. In order to avoid duplication of workload when continually requesting large numbers of files, clients may be asked to complete "Control and Request" forms (see Figure D) rather than supply lists of requested files. A supply of these forms can be obtained from the respective centre.



Reference services (C-113051)

When requesting files, the following information is required:

- the file number and/or name in full and the volume number, if applicable;
- the PARC locator number or temporary number, in the case of a new accession;
- the department, branch, division and person requesting the file;
- -the delivery address; and
- the telephone number of the requestor.

### Use of Research Facilities

Each records centre has research facilities where authorized researchers and clients may review large groups of records. An "Application for Use of Research Facilities" (see Figure E) must be completed in order to protect access limitations on public records. These forms are available on request from each centre.

### Pick-up/Delivery

Pick-up/delivery service is offered to clients located within the metropolitan area of the respective centre. Files are normally picked up at the same time that a requested file is delivered. Special arrangements for pick-up may be made by contacting the centre. For urgent requests, the client may pick up records on showing proper identification.

#### Interfiles and Refiles

An interfile is a record transferred to a records centre to be filed in an existing accession and that was not originally transferred at the time of accessioning. A refile is a file that has been returned to a records centre from loan out to a client. It is to be replaced in the appropriate accession within the records centre.

All records sent to a centre for interfiling must have the locator number on the file cover. Records centre reference staff put the locator number on all requested files.

If a new file cover is placed on a file, the client must write the PARC locator number on the new file cover

## Figure D

Public Archives Canada	Archives publiques Canada	FEDERAL RECORDS CENTRE CONTROL AND REQUEST	CENTRE FEDERAL DE DOCUMEN CONTROLE ET DEMANDE	TS
FILE - DOSSIER		OOK MOEARD REGUEST	CONTROLLET DEMANDE	
√al Na −N <sup>a</sup> du vol.	IS	I.N - NAS	PARC No DAP Nº	
Requested by - Demandé pa	v			
Address - Adresse				
Date	Signature		Telephone No - Nº de téléphone	
ARC -63 (1 03/86)				

## Figure E

14	Public Archives	Archives publiques	Canada
	Canada	Canada	Callada
	Records Management	Gestion des documents	
	APPLICATION FOR	USE OF RESEARCH FACILITIES	DEMANDE D'ACCÈS AUX INSTALLATIONS DE RECHERCHE
Name/f	Nom		Date
Addres	s of residence/Adresse à	domicile	
ocal a	ddress/Adresse temporar	re	
Local	telephone no./Nº de télé	phone temporaire	
Dept, r	or Agency (if governmen	t employee)/Ministre ou organisme (dans le cas de	s employé(e)s du gouvernement)
Linner	sity or Occupation (if ap	plicable)/Université ou occupation (le cas échéant	1
Cilivon			,
	of research/Objet de la	recherche	,
	of research/Objet de la	recherche	,
	of research/Objet de la l	recherche	,
	of research/Objet de la	recherche	
Subject	REAC	BEFORE SIGNING	LISEZ AVANT DE SIGNER
herebor rese	READ y epply for permission	BEFORE SIGNING  to use Records Management Branch facilities to abide by the regulations governing the use	LISEZ AVANT DE SIGNER  Je demande par la présente l'autorisation d'avoir accès aux installations la Direction de la gestion des documents pour y faire de la recherche,
hereb or rese if same	READ y apply for permission arch purposes and agree , specifically the following	BEFORE SIGNING  to use Records Management Branch facilities to abide by the regulations governing the use	LISEZ AVANT DE SIGNER  Je demande par la présente l'autorisation d'avoir accès aux installations la Direction de la gestion des documents pour y faire de la recherche, j'accepte de me pier aux réglements régissant l'accès à ces installation notamment à ceux que voici:
herebor reserved. According to the control of the c	y apply for permission arch purposes and agree , specifically the followings to the storage area is of the staff.	D BEFORE SIGNING to use Records Management Branch facilities to abide by the regulations governing the use ng:	LISEZ AVANT DE SIGNER  Je demande par la présente l'autorisation d'avoir accès aux installations la Direction de la gestion des documents pour y faire de la recherche, j'accepte de me plier aux réglements régissant l'accès à ces installation notamment à coux que voir.  1. L'accès aux aires d'entreposage est interdit à tout chercheur non accorpagné d'un membre du personnel.  2. Les chercheurs qui utilisent des documents doivent veiller particulièreme
herebor researcher (2. User care matter)	REAC y apply for permission earch purposes and agree y specifically the following eas to the storage area is of the staff, so of material provided not to soil, mark, defend in any way.	DEFORE SIGNING  to use Records Management Branch facilities to abide by the regulations governing the use ng:  not permitted unless accompanied by a mem-	LISEZ AVANT DE SIGNER  Je demande par la présente l'autorisation d'avoir accès aux installations la Direction de la gestion des documents pour y faire de la recherche, j'accepte de me pier aux réglements régissant l'accès à ces installation notamment à coux que voici:  1. L'accès aux aires d'entreposage est interdit à tout chercheur non accor pagné d'un membre du personnel.  2. Les chercheurs qui utilisant des documents doivent veiller particulièreme à ne pas les salir, les marquer, les détériorer, les froisser, les déchirer ou l'abimer de quelqu'autre façon.
herebor researcher . According to the recording to the re	REAC y apply for permission arch purposes and agree , specifically the followin ess to the storage area is of the staff. s of maternal provided not to soil, mark, def enal in any way. material attached to a finits file or folder. material necessarily in ministion must be retur-	DEFORE SIGNING  to use Records Management Branch facilities to abide by the regulations governing the use not permitted unless accompanied by a memoral for research purposes must take particular acc, crease, mutilate or otherwise after such le or folder may be removed by the researcher removed from a box or other depository for ned to its depository and under no circum-	LISEZ AVANT DE SIGNER  Je demande par la présente l'autorisation d'avoir accès aux installations la Direction de la gestion des documents pour y faire de la recherche, j'accepte de me plier aux réglements régissant l'accès à ces installation notamment à ceux que voici:  1. L'accès aux aires d'entreposage est interdit à tout chercheur non accor pagné d'un membre du personnel.  2. Les chercheurs qui utilisant des documents doivent veiller particulièreme à ne pas les salir, les marquer, les détériorer, les froisser, les déchirer ou l'abimer de quelqu'autre façon.  3. Les chercheurs ne doivent pas retirer les documents de leur dossier ou le chemise.  4. Tous les documents qui doivent absolument être retirés de leur boîte de tout autre contenant pour être étudiés doivent être remis dans le
herebor rese or rese or rese or rese or rese care math from 4. Any exare stan	y apply for permission arch purposes and agree , specifically the followings to the storage area is of the staff.  To of material provided not to soil, mark, defend in any wey, material attached to a finits file of folder.	DEFORE SIGNING  to use Records Management Branch facilities to abide by the regulations governing the use ng:  not permitted unless accompanied by a memiliar for research purposes must take particular lace, crease, mutilate or otherwise alter such lie or folder may be removed by the researcher moved from a box or other depository for ned to its depository and under no circumher records be disturbed.	LISEZ AVANT DE SIGNER  Je demande per la présente l'autorisation d'avoir accès aux installations la Direction de la gestion des documents pour y faire de la recherche, j'accepte de me plier aux règlements régissant l'accès à ces installation notamment à ceux que voici:  1. L'accès aux aires d'entreposage est interdit à tout chercheur non accorpagné d'un membre du personnel.  2. Les chercheurs qui utilisent des documents doivent veiller particulièreme à ne pas les salir, les marquer, les détériorer, les froisser, les déchirer ou labimer de quelqu'autre façon.  3. Les chercheurs ne doivent pas retirer les documents de leur dossier ou le chemise.  4. Tous les documents qui doivent ébsolument être retirés de leur boîte.
herebor researcher in Accorder	READ y apply for permission earch purposes and agree , specifically the following ess to the storage area is of the staff, so of material provided not to soil, mark, defended not to soil, mark, defended not to soil, mark of the soil o	DEFORE SIGNING  to use Records Management Branch facilities to abide by the regulations governing the use ng:  not permitted unless accompanied by a memiliar for research purposes must take particular lace, crease, mutilate or otherwise alter such lie or folder may be removed by the researcher moved from a box or other depository for ned to its depository and under no circumher records be disturbed.	LISEZ AVANT DE SIGNER  Je demande per la présente l'autorisation d'avoir accès aux installations et la Direction de la gestion des documents pour y fetre de la recherche, j'accepte de me piler aux réglements régissant l'accès à ces installation notamment à ceux que voici:  1. L'accès aux aires d'entreposage est interdit à tout chercheur non accor pagné d'un membre du personnel.  2. Les chercheurs qui utilisent des documents doivent veiller particulièreme à ne pas les salir, les marquer, les défériorer, les froisser, les déchirer ou l'abimer de quelqu'autre façon.  3. Les chercheurs ne doivent pas retirer les documents de leur dossier ou le chemise.  4. Tous les documents qui doivent absolument être retirés de leur bofte de tout autre contenant pour être étudiés doivent être remis dans le contenant, et leur ordre ne doit en aucun cas être modifié.  5. Il est interdit de sortir des documents des salles de recherche
I hereb for reservants of same 11. According to ber care mattern 3. No infront examples of the examples of the	READ y apply for permission arch purposes and agree s, specifically the followin ess to the storage area is of the staff. It of material provided not to soil, mark, def erial in any way.  material attached to a finits file or folder.  material necessarily in miniation must be retur- ces should the order of to material may be taken fin material may be taken fin material may be taken fin may aware that any misus	DEFORE SIGNING  to use Records Management Branch facilities to abide by the regulations governing the use ng:  not permitted unless accompanied by a memi- for research purposes must take particular acc, crease, mutilate or otherwise alter such lie or folder may be removed by the researcher moved from a box or other depository for ned to its depository and under no circumher records be disturbed.	LISEZ AVANT DE SIGNER  Je demande par la présente l'autorisation d'avoir accès aux installations of la Direction de la gestion des documents pour y faire de la recherche, j'accepte de me plier aux réglements régissant l'accès à ces installation notamment à ceux que voici:  1. L'accès aux aires d'entreposage est interdit à tout chercheur non accor pagné d'un membre du personnel.  2. Les chercheurs qui utilisent des documents doivent veiller particulièremer à ne pas les salit, les marquer, les déchirer ou le abimer de quelqu'autre façon.  3. Les chercheurs ne doivent pas retirer les documents de leur dossier ou les chemise.  4. Tous les documents qui doivent absolument être retirés de leur boîte de tout autre contenant pour être étudiés doivent être remis dans les contenant, et leur ordre ne doit en aucunt cas être modifié.  5. Il est interdit de sortir des documents des salles de recherche.  Je suis conscient que tout abus dans l'utilisation des documents per

## **IV Disposal of Records**

## **Policy**

The word "disposal" refers to:

- 1. the destruction of records:
- 2. transferral of records to the Historical Resources Branch, PAC;
- 3. transferral/return of records to the owner department; or
- 4. transferral of records from the ownership of the Government of Canada.

Records may not be destroyed or removed from the ownership of the Government of Canada without the concurrence of the Dominion Archivist. This is normally accomplished through a "Record Retention and Disposal Authority" (ARC 170) or a Treasury Board Minute. Each record destroyed by a centre must conform to the above. In addition, no disposal is made without the written concurrence of the owner department. Disposal services are offered to government institutions for all accessioned records stored within a centre, and all classified records housed within a client institution. Following are procedures for both accessioned and non-accessioned records.

#### **Accessioned Records**

To initial a disposal action, the records centre will send a concurrence letter to the client institution (see Figure F-2), which lists the records to be disposed of, the proposed action and the date of disposition.

On receipt of this letter, the custodian of the records should 1) check its accuracy by ensuring that the PAC or TB authority quoted applies to the records listed, and 2) consult departmental users to confirm that the records are eligible for disposal. The custodian then must indicate his approval of the proposed disposal action by signing in the space provided and returning the letter to the centre.

If extraordinary circumstances dictate that a particular record or group of records must be retained for a longer period of time than is quoted on the approved record retention and disposal authority, then proper justification and a proposed B.F. date must be so noted on the concurrence letter. Under no circumstances should a complete accession be kept for the sake of a few files or for a part of an accession.

When departmental concurrence is received, the records centre shall proceed with the disposal action in accordance with departmental instructions and established procedures.

#### Non-Accessioned Records

A non-accessioned record is any record that has not been transferred into the controlled guardianship of a Public Archives records centre for economic storage and service.

All records centres will destroy non-accessioned records security classified as confident alon benalf of all federal government institutions. The Eumonton and Ottawa Federal Records Centres have the facilities to destroy records classified up to the secret and tup secret levels respective, including microfilms and tapes. In addition, the Hallar ax and William peg Records Centres have the capability to

destroy microtion and magnetic tape at the initial control of two wars justing it rediders that turn this material into dust particles.

When requesting multiple at 321 of the Requestint Not Access the 3000 of time (see Eques 0) must be completed and sent with the records. Departments can obtain a supply of these forms from each centre.

The client must contact the centre prior to transfer of this type of record.

## Figure F-1



Public Archives Canada

Archives publiques Canada

Records Management

Gestion des documents

#### Dear

As you are no doubt aware, the act governing the disposal of personal information, as described in the Personal Information Index, must be complied with. Each government institution is responsible for carrying out the provisions of this act as it applies to their records.

Would you therefore please provide the records centre with a list of the records which have been retrieved by you from the record group described in the attached letter and which have been used for administrative purposes under the terms of the ATIP legislation.

These documents will then be withdrawn from this group by records centre staff before disposal action is carried out and they will be retained in the records centre for a further two years as required by law.

#### Madame/Monsieur,

Comme vous le savez sûrement, une loi régit l'élimination des renseignements personnels, tels que décrits dans le Répertoire. Celle-ci doit être observée. Chaque organisme gouvernemental doit déterminer si la loi s'applique à ses documents.

Par conséquent, veuillez fournir au centre de documents une liste des documents que vous avez retracés parmi le groupe décrit dans la lettre ci-jointe et que ont été utilises à des lins administratives aux termes de la loi sur l'accès à l'information

Ces documents seront par la suite retirés du groupe par les employés du centre de documents avant que les dispositions en vue de leur élimination ne soient prises, et seront retenus dans le centre de documents pour une periode supplementaire de deux ans conformément à la loi.

Sincerely - Sincères salutations,

Chief

Federal Records Centre - Chef du Centre fédéral de documents

Canad'a

ARC 364 1 86 71

## Figure F-2

4	Public Archives Canada	Archives publiques Canada			
	Records Management	Gestion des documents			
sposa D	The folloate - Date diérmination	wing records will be eligible for disposal - Les r Accession No - Nº d'accession		e étiminés luthority No Nº d'autorisat	Hon
Description	on				
Would you	wind yisign in the space provided and ri that the Centre may proceed with the dis	eturn the original to this office within one	Veuillez's gnerice document et puissions disposer de ces docu	nous retourner l'onginal dic	a un mois pour que nous
	that the Centre may proceed with the dis	posa oi nese records	puissions disposer de des doct	ments	
		Chief, Federal Records Centre - Che	ef du Centre fédéral de documen	its	
Signature	e of Authorized Officer – Signature de Fa	ent autorisé		. ster	
		COMMENTS ON DEVEDE ( decessor)	DE MADOUE C ALLVE DOOLA		
		COMMENTS ON REVERSE (if necessary)	NE MARQUES AU VERSO ( \$1	necessare)	
					Canada

## Figure G

-	Public Archives Canada	Archives publiques Canada	
	Records Management	Gestion des documents	
	REQUE: For Non-Accessio		DEMANDE D'ÉLIMINATION DES DOCUMENTS NON ENREGISTRÉS
Departmen	nt - Ministère		Room No - N° de pièce
Address -	- Adresse		Telephone – Téléphone
by shree		escribed records be destroyed is Centre Building or by other	On demande que les documents décrits ci-dessous soient déci quetés dans un Centre fédéral de documents, ou détruits de to autre façon sécuritaire.
Type of R	Records - Type de documents		
Security C	Classification - Code sécuritaire		Incl Years - Periode visée
Extent (lin	metres) - Importance (mêtres	lin.)	PAC/TB Authority No - N° d'autonsation des APC/C
Authorized	d by (Signature): - Autorisé par	(Signature)	Date
Print Name	e - Nom en lettres moulees		Position - Poste
Signature	for receipts PARC - Signature :	sur réception C F D A P	Date
•			
•	Public Archives Canada	Archives publiques Canada Gestion des documents	
**	Public Archives Canada Records Management	Archives publiques Canada Gestion des documents RD CENTRES	
•	Public Archives Canada Records Management FEDERAL RECOR	Archives publiques Canada Gestion des documents RD CENTRES ate	CENTRES FÉDÉRAUX DE DOCUMENTS
1+	Public Archives Canada  Records Management  FEDERAL RECOR  Certific  of Destruito certify that the above do	Archives publiques Canada Gestion des documents RD CENTRES ate	CENTRES FÉDÉRAUX DE DOCUMENTS  Certificat de destruction
This is t	Public Archives Canada  Records Management  FEDERAL RECOR  Certific  of Destruito certify that the above ded by:	Archives publiques Canada Gestion des documents RD CENTRES ate	CENTRES FÉDÉRAUX DE DOCUMENTS  Certificat de destruction  La présente atteste que les documents décrits ci-dessus ont ét
This is t destroye	Public Archives Canada  Records Management  FEDERAL RECOR  Certific  of Destruito certify that the above ded by:	Archives publiques Canada Gestion des documents RD CENTRES ate action	CENTRES FÉDÉRAUX DE DOCUMENTS  Certificat de destruction  La présente atteste que les documents décrits ci-dessus ont ét détruits par
This is t destroye	Public Archives Canada  Records Management  FEDERAL RECOF  Certific  of Destruito certify that the above ded by:	Archives publiques Canada Gestion des documents RD CENTRES ate action described records have been	CENTRES FÉDÉRAUX DE DOCUMENTS  Certificat de destruction  La présente atteste que les documents décrits ci-dessus ont ét détruits par  Certified by Certifié par
This is t destroye	Public Archives Canada  Records Management  FEDERAL RECOF  Certific of Destruito certify that the above ded by:  Signature  Signature	Archives publiques Canada Gestion des documents RD CENTRES ate action described records have been described records have been	CENTRES FÉDÉRAUX DE DOCUMENTS  Certificat de destruction  La présente atteste que les documents décrits ci-dessus ont ét détruits par  Certified by Certifié par
This is t destroye	Public Archives Canada  Records Management  FEDERAL RECOR  Certific  of Destruito certify that the above ded by:  Signatur  Print Name – Nomen	Archives publiques Canada Gestion des documents RD CENTRES ate action described records have been	CENTRES FÉDÉRAUX DE DOCUMENTS  Certificat de destruction  La présente atteste que les documents décrits ci-dessus ont ét détruits par  Certified by Certifié par



## **V Media Library Services**

Records centres have the facilities to store history and security back-up copies of EDP media, such as magnetic tapes, disk packs, floppy disks, tape cartridges and cassettes, and their relevant documentation. To protect them, environmentally controlled storage vaults are maintained at  $20^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}$  and  $50\% \pm 5\%$  relative humidity.

Prior to acceptance into a centre, all media must be scheduled.

New clients must supply the name, address and telephone number of the principal contact person (the custodian) and two others who may make requests from the Library. Pick-up and delivery addresses must also be supplied.

Media must be in suitable containers and properly labelled to indicate the name and address of the department, the tape number, the security classification and the PAC authority number.

Clients must also supply an itemized listing including the tape number; security classification; the department, branch, division, etc.; the type (i.e. seal, canister, tape cartridge, disk pack, etc.) as per the numerical code on the ARC 510 form (see figure H); and the return date. For your convenience, an ARC 510 form is available from all Records centres, and should be used to provide this information.

All services are free. They include:

- 1. free storage,
- 2. pick-up and delivery within the metropolitan area of the centre,
- 3. co-ordinated inventories with the client according to EDP security standards,
- 4. disposal according to PAC authorities and the security level, and
- 5. a reference service as per the scheduled return date or on an ad hoc basis.

Normal service hours are between 8:30 a.m. and 4:45 p.m. Monday to Friday with the same or next day delivery. A twenty-four hour, seven-days-a-week service with three-hour turnaround time is also provided in the case of extreme emergencies. Clients must make their own arrangements for pick-up for this emergency service and may also pick up normal requests during regular work hours if the same or next day delivery is not satisfactory.

All media are itemized on leaving the centre and clients are requested to compare the contents to the report form and then to sign for verification and receipt purposes. A copy is given to the client.



Tape library (ARC 1459 A13)



Environmentally controlled storage area (C-111351)

## Figure H

	Canada  anagement Gestion de cords Centre fédi	ubliques s documents éral de documents ver to department in au ministère	MEDIA LIBR  Requested date for pick-up or delivery Date sollicitée pour ramassage ou livrai Branch / Direction.		, A M	
nit / Section  didress / Adresse  ontact person / Personn	e ressource				Room no. N° de préce Ter Té.	
Location Endroil	Medium Number Sec 6 N* de auppor Coe	FAG	Name / Nom du classement	Type Genre	Return Date Date - Retribut  A M Ou	Others Autres
TYPE: ¶ GENRE: III	Seal 2 Canster Scetté Bolte	Tape Cartndge Cartouche de bande magnétique	4 Disk Pack Prie de disques 5 Floppy Drak Prie de disques 50, B, SEC CLASS A, B, SHADED AREA FOR / SECTEI RMB USE ONLY Dect Code Code du ministere Ubranen Bonothecaire Oncer a Signature Signature ou chauffer	C JR OMBR	Disk Cartridge Cartouche de disque magnétique SEE INFO PACI VOIR MANUEL D AGÉ À L'USAGE E DOCUMENTS SE ty / Entrée des données	'INFORMATION
Canad	Signature du chent (tisiche)		Actual Delivery Oate   Date de Invision		Total F Media F 2008 34 800000*	



#### VI Other Services

#### **Storage Facilities**

Special environmentally controlled storage vaults have been constructed within Federal Records Centres to house microform records. The temperature is maintained at 18°C±20°, and the humidity at 35% ±5%. The temperature and humidity are monitored by a hydrothermograph. Fire prevention and control systems approved by the Fire Commissioner of Canada are in place in each storage facility.

#### Accessioning

All records, regardless of type or physical form, are subject to the storage or tena as outlined in Chapter II. Also long-term storage of microform records must comply with strict standards whereby splicing tape, cores, sealing tape, containers and labels are considered chemically stable. The accession is subject to investigation prior to acceptance, and arrangement for its secure transfer is conducted by the Federal Records Centre. Once properly housed in the storage vault, the centre provides particulars concerning the accession, as well as the subject content and records location.

#### Containers

Containers, cords and reels should be of non-corrosive materials such as anodized aluminum, stainless steel or peroxide-free plastic. In order to eliminate any gaseous impurities that could cause blemishes on the film, it is recommended that all containers be sealed with pressure-sensitive adhesive tape, which has a low permeability to such impurities. Labels should be of a chemically stable composition, and paper containers, elastic bands, paper clips and other such contaminants must be avoided.

## Disposal

All microforms are disposed of in accordance with Records Retention and Disposal Authorities and Legislation. Three months prior to their disposition, client departments are notified in writing that their accession or parts thereof are eligible for disposal. In turn, the client responds by signing the appropriate documentation. Under no circumstances are records disposed of without proper authorization of the owner department.

# **Essential Records Storage**

The Public Archives, acting as the agent of Emergency Planning Canada, has me responsibility for the storage and safeguarding of the essential records of federal government department and agent expenses. These records are in various physical forms — computer tapes, microfilm, sound recordings, maps, charts, plans, punch cards, files, etc. — and are considered essential or vital to the continuity of the government in the event of a nuclear or natural disaster.

For guidance in the selection and preservation of essential records consult Energies. Planning Canada document EPC 12-84. Guide to the Preservation of 2 and 1 figure 12. The Federal Section Centres Division operates two essential records sites, one for Category Land the other for Categories II.

and III as defined in the Emergency Planning Canada document *Guide to the Preservation of Essential Records* 

### **Specialized Storage Facilities**

Each centre is equipped with an environmentally controlled storage vault where temperature and humidity are maintained at constant levels according to accepted standards. There are also dust controls and a fire protection system

## **Training**

Except for the Montreal Federal Records Centre, all centres have classroom facilities equipped with modern training aids. These facilities are used by Public Archives personnel for conducting short courses in records management systems, procedures and techniques. Facilities outside the records centre are used for conducting these courses in the Montreal area. Records centre training facilities are available to clients on request



Training (ARC/1459/A7)

# **Advisory Services**

All records centres offer advice and guidance to government institutions in records management, in the preparation of accessions, in records description and arrangement, in surveying records groups to identify potential historical material. In the preparation of records retention and disposal authorities, and in advising on appropriate types of equipment, office layouts, etc.

In addition, each centre provides an initial response to more complex problems in areas such as mailroom operations, file classification systems and accommodation, and also prepares preliminary reports on the program for the Records Management and Micrographic Systems Division of the Records Management Branch.





# Services consultatifs

Tous les centres de documents donnent des conseils en gest on des documents aux min steres et aux organismes du gouvernement pour etiqueter, classer et emballer les dossiers, examiner les groupes de dossiers pour en degager les documents qui ont une valeur historique, remplir les demandes d'autorisation de conserver et d'eliminer les dossiers, choisir le materiel qui convient, amenager l'espace, etc.

En outre, chaque centre s'efforce de resoudre des problèmes complexes lies, par exemple, aux services du courrier, aux systemes de classification des dossiers et aux locaux. Il redige egalement des rapports provisoires sur le programme des Services de la gestion des documents et ae la micrographie de la Direction de la gestion des documents.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la sélection et la conservation des documents essentiels, consulter le document EPC 12/84 Guide de la conservation des documents essentiels de Planification d'urgence Canada

La Division des centres fédéraux de documents exploite deux centres de documents essentiels, un pour la catégorie I, et un pour les catégories II et III telles que définies dans le Guide de la conservation des documents essentiels

# Entrepôts particuliers

Chaque centre possède une aire d'entreposage dont la température et l'humidité sont réglées selon des normes prescrites. Les locaux sont également dotés d'appareils de protection contre la poussière et le feu.

# Cours de formation

Tous les centres fédéraux de documents possèdent des salles de cours dotées de matériel pédagogique moderne, sauf le Centre fédéral de documents de Montréal. Le personnel des Archives y donne des cours sur les systèmes, les méthodes et les techniques de gestion des documents. Dans la région de Montréal, on utilise des salles de cours à l'extérieur du centre de documents. Les salles de cours des centres sont disponibles sur demande



Lorination 178C 1459 712

# VI Autres services

# Entrepôts

(plus ou moins 2°) et l'humidité relative à 35 % (plus ou moins 5 %). Les centres écaeraux de documents se sont dotes d'entrepois ou la temperature est maintant a 18. C

La temperature et l'humidite sont controlees par un hydrothermographe. Les systemes a extincteurs

en place dans chaque centre ont été approuvés par le commissaire des incendies du Canada.

# Enregistrement

ment et tous les autres détails pertinents. securite. Apres l'avoir p'ace dans un entrepòt adequat le centre enregistre son contenu, son emplace document, le centre fait une enquête puis prend des dispositions pour qu'il soit transféré en toute noyaux, des rubans gommés, des contenants et des étiquettes soit stable. Avant d'accepter un respecter des normes rigoureuses exigeant que la composition chimique des rubans à coller, des énoncées au chapitre II. En outre l'entreposage à long terme des documents sur microforme doit Tous les documents, de quelque type qu'ils soient, sont assujettis aux conditions d'entreposage

# Contenants

nants du genre. dong eviter les contenants en papier les rubans elastiques, les trombones et autres agents contampourvant tacher le film. Les etiquettes doivent elles aussi avoir une composition chimique stable, il faut les contenants avec du ruban adhesif pour eliminer au maximum l'infiltration d impuretes gazeuses l'aluminium anodise, i acier noxydable et le plastique sans peroxyde. On recommande de coller tous Les contenants ainsi que les noyaux et les bobines doivent être faits de materiaux non corrosits comme

#### Elimination

En aucun cas les documents ne sont éliminés sans son autorisation. conx of sour obuses bitle elimines. If doir alors remover is documentation, this obtieve intuining significa-Clear est saise par ecriticois mois a l'avance que les documents qui a l'ansteres ou uno partie de couze, vation et a elimination des documents, ainsi du aux lois regissant les documents. Le ministere toutes les microformes sont eliminees conformement aux Demandes d'autorisation pour tins de

## Entreposage des documents essentiels

pour le gouvernement en cas de guerre nucléaire ou de désastre naturel. Journal of Carles Oes Imperior See District Court con the contract of the cont 🖘 G CHURG S OU COUNT, or Gos E FUGOs Albe Micros B Jighos Gos Auriginas Gos Auriginas Gos Plur feation a ingence Canada a confe aux Archives put sour le merdat d'enflet see et de



EDEUR					- 1	-
and a contract and a contract		Actual Political Date - Date de raina Actual Delivery Date / Date de raina			, extra at \$511.7 [109.1   points	
		to ub entiengië i enuinngië e'neverd				
		емпоредоная описан				
		energinal ubliebos, lebo il xqeQ	٥.	Anna and	Particle des données	
		ROR ABRA GBGAHS	SECTEUR C	ARSMO		30
, P :	annumber ac.Pt	SEC CLASS A			SEE INFO PACI	KAGE
. F	at at at at a least	g senbsip ep ejid	Pisque souple	9	Cartouche de	Tun T
			,			
			,			
			•	1		
			,	1		
			-4	e edi.	All M A Y	EBUTY
ME MOS LOGGINE OF THE POLICES OF THE	OCURN OF 3	Memessalo ub mov		· edk	-	
	oman ora	Memessatic ub movi	,	e edy7		
	OCEN DES	Memesselt ub movi		• eq./~	φ, σ,	
enross, econo, unicese, ecoses, unicese, ecoses, unicese	OWEN ON	Mom desemble to movi				
mac 36) Jacumon, whippays volumes of	OWEN ON	Momessett up mow			exect of "V" or make	-
enross, econo, unicese, ecoses, unicese, ecoses, unicese	SCIEN, Dr.J	MAMASSED OD WON				
POSSON ARRONNA			,			-
POCESSION (MEROLICE) (SECOME DESCOULD PROJECT (SECOME DESCOULD PROSOULD PROSOULD PROSOULD PROSOULD PROJECT (SECOME DESCOULD PROSOULD PROSOULD PROSOULD PROJECT (SECOME DESCOULD PROJECT (SECOME DESC	16C 61018tinim	adusang wwa.	JOSIEVAI, NO 85		anged ac , N   Sc Living	
Person personice	16C 61018tinim	worker where	JOSIEVAI, NO 85		anged ac , N   Sc Living	
POCESSION (MEROLICE) (SECOME DESCOULD PROJECT (SECOME DESCOULD PROSOULD PROSOULD PROSOULD PROSOULD PROJECT (SECOME DESCOULD PROSOULD PROSOULD PROSOULD PROJECT (SECOME DESCOULD PROJECT (SECOME DESC	29H Inemheqeb 1sc	oowed when seems is drived to, step paisan	JOSIBIAN, NO 85 ADANIAD IC	4	W V-A	ra I
beson besoning house occase oc	Sharing W.C. 9.  Joan Deadh Inside Deadh Ins	oowed when seems is drived to, step paisan	JOSIBIAN, NO 85 ADANIAD IC	4	green as 1, 7, 30 Dece	ra I

I microst de microalins a temperature controlee (C. III 54).



Magnetotheque + 787 - 1459 713/



# V Services de magnétothèque

Les centres federaux de Jocuments possedent les installations pour entreposer les supports d'intermation tels les bandes magnétiques, ainsi que les copies de sécurité et la documentation d'appoint. Ils possèdent des magnétiques, ainsi que les copies de sécurité et la documentation d'appoint. Ils possèdent des entrepôts où la température est à 20° C (plus ou moins 2°) et l'humidité à 50 % (plus ou moins 5 %).

Avant d'étre transferes dans un centre, tous les documents informatiques doivent être inscrits dans un

plan delimination

Les nouveaux clients doivent donner le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de la personne ressource et de deux autres personnes qui peuvent faire des demandes à la magnétothèque. Les adresses de ramassage et de livraison doivent aussi être fournies.

Quant aux supports d'information, ils doivent être dans des boites. Le nom et l'adresse du ministère ou de l'organisme, le numero de bande, la cote de securite et le numero d'autorite doivent être indiques sur chaque boîte.

De plus, les clients doivent fournir une liste détaillée comprenant le numéro de bande, la cote de sécurité, et le nom du ministère ou de l'organisme, de la direction, de la division, etc.; le genre d'articles par exemple boite scellee boite de rangement, chargeur à bande, chargeur etc selon la cote numérique de la formule ARC 510 (voir la figure H); et la date de retour. Les formules ARC 510 sont disponibles auprès des centres fédéraux de documents et doivent être utilisées pour fournir ces disponibles auprès des centres fédéraux de documents et doivent être utilisées pour fournir ces

Aucuns frais ne sont exigés pour les services suivants :

- 1 entreposage.
- 2. ramassage et livraison dans les environs du centre;
- 3 Combataison des inventaires à ceux que cheur conformement aux normes de securife bertinentes
- 4. élimination conformément aux autorisations des APC et à la cote de sécurité;
- 5. prestation de services de référence à la date de retour indiquée ou sur demande.

Le service regulier est dispense du lundi au vendreari de 8 h 30 à 16 h 45, et la livraison s'effectue le jour même ou le lendemain. Un service d'urgence de 3 h est offert tous les jours 24 heures durant. Les client la donceit prendre eux memes les dispositions necessaires pour la livraison. Pour plus de detui s'ivenifier communiquer avec votre centre de documents.

Tous les supports d'information sont enregistres lorsqu'ils quittent le centre et le chent est pre de

comparer le contenu à la formule et de la signe pour indiquer qu'il à verifie le tout et qu'il en accuse réception. Une copie de la formule est ensuite remise au client.



Spans			
Centre federal de documents	Federal Records Centre		
	196		
elaQ	eselvom settleil ne molif – email finning		
อาบาลกอเอ	e/ulang/2		
Certified by:	itnessed by:		
La présente atteste que les documents décrits ci-dessus ont été détruits par	isztroyed by:  is to certify that the above described records have been		
Certificat de desfruction	Certificate of Destruction		
CENTRES FÉDÉRAUX DE DOCUMENTS	FEDERAL RECORD CENTRES		
	Records Management Gestion des documents		
	Public Archives Archives publiques  Canada Canada		
eled	nature for receipts PARC – Signature aur réception C F D A P		
elsoq – noshsoq elsd	ni Name - Nom en lettres moulées  9 A D T D mortgan eur réception C F D A P		
Poste Poste	Incored by (Signature): - Autoraé par (Signature):  It Name - Nom en lettres moulées  It Name lor réceptis PARC - Signature sur réception C F D A P  It Name lor réceptis PARC - Signature sur réception C F D A P		
PAC/TB Authority No. – N° d'autonsation des APC/CI Date Position – Posite Bate	Incored by (Signature): - Autoraé par (Signature):  In Name - Nom en lettres moulées  Interpréte PARC - Signature sur réception C F D A P  Interpréte PARC - Signature sur réception C F D A P  Interpréte PARC - Signature sur réception C F D A P		
Poste Poste	tent (Inn. metres) – Importance (mètres lin.)  In Name – Nom en lettres moulées  Institute for receipts PARC – Signature sur réception C F D A P  Public Archives Archives publiques		
Inci. Years – Penode visée PAC/TB Authority No. – N° d'autonsabon des APC/CT Date Position – Posite	Cunfly Classafication - Code sécunitaire find (fin. metres) - Importance (mêtres fin.) in Name - Nom en lettres moulées in Name - Nom en lettres moulées institue for receipts PARC - Signature sur réception C F D A P institue for receipts PARC - Signature sur réception C F D A P institution (F D A P)  Public Archives		
quetés dans un Centre fédéral de documents, ou détruits de tou autre 18çon securitaire   Incl. Years – Penode visée   PacTB Authority No. – N° d'autonsabon des APCICT     Date   Posite   Posit	shredding at a Federal Records Centre Building or by other cure disposal means  curfy Classification - Code sécuritaire fient (im. metres) - Importance (mêtres lin.)  in Name - Nom en lettres moulées  ni Name - Nom en lettres moulées  ni Name - Nom en lettres moulées		
quetés dans un Centre fédéral de documents, ou détruits de tou autre 18çon sécuritaire   Incl. Years – Penode visée   Pactra Authority No. – N° d'autonsabon des APC/ICT     Date   Poste   Po	s requested that the following described records be destroyed shoots are federal Records Centre Building or by other cure disposal means pe of Records - Type de documents from Cedes escuntaire from metres) - Importance (mêtres fin.)  In Name - Nom en lettres moulées moulées In Name - Nom en lettres moulées In Name - Nom en lettres moulées In Name - Nom en lettres moulées		
On demande que les documents décrits ci-dessous soient déchiquetes dans un Centre fédéral de documents, ou détruits de tou autre façon sécuritaire    Incl. Years - Penode visée   PAC/TB Authority No N° d'autonsabon des APC/CT   Pacrite Poste	dress – Adresse s requested that the following described records be destroyed source disposal means pe of Records – Type de documents cunty Classification – Code sécuntaire front (Ilm metres) – Importance (mêtres Ilm.) in Mame – Nom en lettres moulées		
Telephone – Telephone  On demande que les documents décrits ci-dessous soient déchi quetés dans un Centre fédéral de documents, ou détruits de tout sutre façon sécuritaire  Incl. Years – Penode visée  Date  Pec/TB Authority No. – N° d'autonsabon des APC/ICT  Date			
D'ÉLIMINATION DES DOCUMENTS NON ENREGISTRES    Room No. – N° de pièce   Telephone – Telephone   Telephone – Telephone – Telephone   Telephone – Telephone – Telephone – Telephone   Teleph	FOR NON-ACCESSIONED DISPOSAL  partment - Minstère  dress - Adresse  streduested that the following described records be destroyed  streduested that the following described records be destroyed  streduested that the following described records be destroyed  tourly Classification - Code sécuritaire  for in metres - Type de documents  front (lin. metres) - Importance (mètres lin.)  not Name - Nom en lettres moulées  not Name - Nom en lettres moulées  not receipts PARC - Signature sur réception C F D A P  International C F D A P  Public Archives Moulées		

23

# Figure F-2

Canada			(EO 98) 1102 M
	( 9) PEMARQUES DA VERSO ( si nécessaire )	COMMENTS ON REVERSE (if necessor	
	alec,	gentiautorisé	is! ab auteng2 - Signatura to aut
	Che! du Centre l'edéral de documents	Chief, Federal Records Centre -	
-			
	CHANNES OF STREET		
บรุ q เต กม เมอเร bon. dne uonz	Veuillez signer ce document et nous retourner l'ongr Veuillez signer ce document et nous retourner l'ongr	etu me original to this office within one sogis	y bound yield of the space provided and in your your feet and in the Space provided and in the s
			.:
Jonsalion	es documents suivants pourront être étiminés on a d'au no	wing records will be eligible for disposal - L	010) 941 00169 m 19 D 918() - 916() &
			N.O. J. O. D. J. O. J. O
		Gestion des documents	
		Archives publiques Sanada	Public Archives  Sanada

## F-A shugiA

Canada Archives publiques

Canada Public Archives

Gestion des documents

Records Management

Madame Monsieur,

documents. gouvernemental doit déterminer si la loi s'applique à ses renseignements personnels, tels que décrits dans le Comme vous le savez sûrement, une loi régit l'élimination des

administratives aux termes de la loi sur l'accès à l'information. décrit dans la lettre ci-jointe et que ont été utilisés à des tins liste des documents que vous avez retracés parmi le groupe Par conséquent, veuillez fournir au centre de documents une

de deux ans conformément à la loi. dans le centre de documents pour une période supplémentaire en vue de leur élimination ne soient prises, et seront retenus employés du centre de documents avant que les dispositions Ces documents seront par la suite retirés du groupe par les

applies to their records. responsible for carrying out the provisions of this act as it Index, must be complied with. Each government institution is personal information, as described in the Personal Information As you are no doubt aware, the act governing the disposal of

ATIP legis ation been used for administrative purposes under the terms of the record group described in the attached letter and which have list of the records which have been retrieved by you from the Would you therefore please provide the records centre with a

years as required by law. they will be retained in the records centre for a further two records centre staff before disposal action is carried out and These documents will then be withdrawn from this group by

Sincerely - Sincères salutations,

Federal Records Centre - Chef du Centre fédéral de documents

Canada

# Documents non enregistrés

Il s'agit des dossiers qui n'ont pas été confiés à la garde d'un centre fédéral de documents.

Tous les centres de accuments détruiront les aoss ers confidentiels des ministères ou organismes du gouvernement feuera. Les centres d'Edmonton et d'Ottawa possedent les installations necessaires à la destruction des dossiers allant jusqu'à la cote de sécurité secret et ultra-secret respectivement; y compris les microfilms et les bandes magnetiques et noutre, les centres de Halifax, et de Winnipeg peuvent éliminer microfilms et bandes magnétiques allant jusqu'à la cote de sécurité confidentiel par désintégration, incinération ou grâce à des déchiqueteurs de microfilms.

Pour ce type d'élimination, il faut remplir une « Demande d'élimination des documents non enregistrés » (voir la figure G) et la faire parvenir au centre avec les documents en question. Les ministères peuvent obtenir cette formule auprès des centres fédéraux de documents.

Avant de procéder au transfert de ce type de dossiers, le client doit communiquer avec le centre.

# IV Élimination des documents

#### Politique

Le terme « élimination » signifie :

1. les documents sont détruits;

2. les documents sont transférés à la Direction des ressources historiques, APC;

3. les documents sont renvoyés au ministère-propriétaire;

4. ou le gouvernement du Canada cesse d'être propriétaire des documents.

Les documents qui sont la propriete du gouvernement du Canada ne peuvent être detruits ni alienes sans le consentement de l'archiviste fédéral, lequel s'obtient au moyen d'une « Autorisation de conserver et d'eliminer les documents » (ARC 170) ou d'une decision du Conseil du Tresor En outre, il set interdit d'éliminer des documents sans une autorisation écrite du ministère-propriétaire. Des services sont offerts aux ministères et organismes gouvernementaux pour l'elimination de tous les dervices sont offerts aux ministères et organismes gouvernements class fies qui sont conserves dans un ministère ou un organisme-client. La marche à suivre dans les deux cas est la suivante:

# Documents enregistrés

Le centre de documents redige une lettre d'agrément et la fait parvenir au ministère ou à l'organisme client (voir la figure F-2) en indiquant la liste des documents à éliminer, ainsi que le mode et la date d'élimination proposés.

A la réception de la demande, le proprietaire des documents doit s'assurier que le mandat accorde aux Archives publiques ou au Conseil du Tresor s'applique à l'elimination des dossiers en question et s'informer aupres des usagers si ces dossiers peuvent être elimines sans inconvenients. Le proprie taire doit signer l'autorisation dans les espaces prévus à cette fin et la renvoyer au centre de documents.

St. dans des circonstances exceptionnelles, on dec de conserver un dossier ou un groupe de donner les raisons et proposer une date de rappel dans la ettre d'autorisation. En aucun cas ne doit on conserver un lot au complet à cause de quelques dossiers ou d'un groupe de documents.

A la reception de la lettre d autorsation le centre de documents entreprend alimmation des dossiers conformément aux directives ministèrielles et aux méthodes établies.

# Figure E

roved by:/Demande approuvée par	anseng 6
Je suis conscient que tout abus dans l'utiliseion des documents p entraible: l'annulation de mes privilèges de chercheur.	egesinniq dosses
Il est interdit de sortir des documents des selles de recherche.	I am aware that any misuse of material may result in the cancellation of
contenent, et leur ordre ne doit en aucun cas être modifié.	
effect used as shifter entile transluceds trackfood input atmembook sell such that simple entile transluces that the transluces and transluce entile truct about the transluces and transluces and transluces are transluced to the transluces and transluces are transluced to the transluces are transl	<ul> <li>An yorked of the most several sev</li></ul>
cyemite:	trebiot to slift sti mort
Les chercheurs ne doivent pas retirer les documents de leur dossier ou	
à ne pas les salir, les marquer, les détériorer, les froisser, les déchirer ou sbîmer de quelqu'autre façon.	care not to soil, mark, deface, crease, mutilate or otherwise after such material in any way.
Les chercheurs qui utilisent des documents doivent veiller perticulièrem	Users of material provided for research purposes must take particular 2,
pagné d'un membre du personnel. L'accès aux aires d'entreposage est interdit à tout chercheur non acco	Access to the storage area is not permitted unless accompanied by a member of the staff.
Stamment à ceux que voici:	
demende par la présente l'autorisation d'avoir accès aux installations. Direction de le gestion des documents pour y faire de le recherche, procepte de me plier aux néglements régissant l'accès à ces installatio	el seu arb gnimavog anoisaluges and the abide of senge bne secognud dosesen s
LISEZ AVANT DE SIGNER	HEAD BEFORE SIGNING
	and sense to be sense to selection and sense sense of selections and sense sen
(\$10mememevog ub.s(s)94cs	nivaratry or Occupation (if applicable)/Univarate ou occupation (te cas échéant)
(Inemensevuog ub s(e)) by	respinore no NV de teléphone remposeire (dens le ces des employes)/Ministre ou organisme (dens le ces des employes) or Occupation (it sprincation ou occupation (le ces échéant) normeraity or Occupation (it sprincation) is sectioned.
(Inemensevuog ub s(e)èvo	ept. or Agency (if government employee)/Ministre ou organisme (dans le cas des emplo niversity or Occupation (if applicable)/Université ou occupation (le cas échéant)
(snemenser)	ocal retephone no./Nº de rétéphone tempovaire en organisme (dans le cas des employae). Ministre ou organisme (dans le cas des employae) nivaraité ou occupation (it applicable). Univaraité ou occupation (le cas échéant)
(Inemensevueg ub s(e)èyo	cesi relephone no JNO de réléphone temporeire en organisme (dans le ces des employes). Ministre ou organisme (dans le ces des employes) miveraire ou occupation (if government employes). Ministre ou occupation (if esplicable). On Occupation (if esplicable) and the ces desemble
(snements)	scei address: Adresse temporaire cel talephone no IVO de téléphone temporaire ept. or Agency (it government employes)/Ministre ou organisme (dans le ces des employes no Toccupation (it applicable)/Université ou occupation (le ces échéant)
(Inemenvector of eters)	sterspers. Advesses temporance remporance (dans le ces des employente) de prévione na desemble (dans le ces des employers) de ces des employers (il government employes)/Ministre ou occupation (il ces des entre (dans le ces des employers) de ces des employers (il government employers) (il government empl
(Inemenserve)	ept. or Agency (if government employee)/Ministre ou organisme (dans le cas des emplo niversité ou occupation (if applicable)/Université ou occupation (le cas échéant)
	ddress: of residence. Adresse à domici e  cal telephone no. VVo de teléphone temporaire  ept. or Agency (if government employee)/Ministre ou organisme (dans le cas des employee)  ept. or Agency (if government employee)/Ministre ou occupation (le cas échéant)
0)80	ddress: of residence. Adresse à domici e  cal telephone no. VVo de teléphone temporaire  ept. or Agency (if government employee)/Ministre ou organisme (dans le cas des employee)  ept. or Agency (if government employee)/Ministre ou occupation (le cas échéant)

# Figure D

for the time new				
MAC 63 (t 03 98)	Amada		- ou euousiere i	euoudeia) eo
	enteroby.		- oM enoriquieT	enoriqski31 eb
Accounted by Damando pr			- oM enoriquieT	enoriquisti eb
92 29 1DA – 82 9 1DA 91 5 CL		SAN-	PARC No DAP No ON PARC No ON enorgone No -	enoriqolisi eb
d ebnemed - yd beiseupe A eszenba - azenbba ese		SAN-		euoydejigi ep
d ebnemed - yd beiseupe A eszenba - azenbba ese		SAN-		euorideliki eb
Accurated by - Demands p. Accesses		SAN-		enoridelés eb
Accurated by - Demands p. Accesses		S A N -		еполідайя ер
Accurated by - Demands p. Accesses		SAN-		enor/q9/9/ eb
Accurated by - Demands p. Accesses		SYN-		euoydyy) ep
Vor No - Nº du voi Acqueste dy - Demande p Ses - Noiresse	NIS	CONTROL AND REQUEST  THE SECONDS CENTRE		ANDE

Les renseignements suivants doivent figurer dans la demande de dossiers:

- le numéro et (ou) le titre du dossier en entier et le numéro de volume, s'il y a lieu;
- le numéro de boîte du centre fédéral de documents ou le numéro provisoire s'il s'agit d'un nouveau
- le nom du ministère, de la direction, de la division et de la personne qui demande le dossier;
- l'adresse de livraison;
- le numéro de téléphone du demandeur.

#### Utilisation des installations de recherche

Chaque centre de documents possède des installations de recherche où des chercheurs et des clients autorisés peuvent examiner une grande quantité de documents.

Une « Demande d'accès aux installations de recherche» (voir la figure E) doit être remplie afin de se conformer aux directives concernant la cote de confidentialité des documents publics. On peut obtenir ces formules en s'adressant aux centres de documents.

#### Cueillette et livraison

Un service de cueillette et de livraison des dossiers est offert aux clients dans les régions métropolitaines. La cueillette des dossiers s'effectue habituellement au moment même de la livraison. Dans certains cas, des demandes particulières peuvent être adressées au centre. Les dossiers urgents peuvent être cueillis par le client sur présentation d'une carte d'identité.

#### Interclassement et reclassement

L'inferclassement désigne tout dossier transfèré à un centre pour être inséré dans un lot existant. Le reclassement désigne tout dossier qui après avoir été emprunté par un client est retourné à un centre de documents pour être replacé dans un lot existant.

Le numero de boîte du centre doit figurer sur la chemise du dossier à interclasser. Les employés des Services de référence du centre de documents inscrivent le numéro de boîte sur tous les dossiers demandes.

Lorsqu'une nouvelle chemise est placée sur un dossier, le client doit y inscrire le numéro de boîte (PARC) du centre fédéral de documents.

# III Services de référence

## Accès à l'information

Ce sont les ministères-clients qui, à titre de propriétaires des documents, décident des modalités de consultation et de la diffusion des renseignements qui ils contiennent. Tous les rentities de document in renseignement rigoureusement les directives des organismes-clients à ce sujet. Aucun dossier ni renseignement ne sera communiqué aux personnes dont le nom n'apparaît pas à la rubrique 9 de la formule de transfert de dossiers, sans une autorisation ecrite des personnes autorisees decrivant les multipliques transfert de dossiers, sans une autorisation ecrite des personnes autorisees decrivant les multipliés.

# Marche à suivre pour demander un dossier

Les demandes de dossiers se font par telephone (dix au plus par appel telephonique) par a poste en dans un centre de documents (Vancouver), par télex. Pour éviter le double emploi lorsque les demandes de dossiers sont nombreuses, on demande aux clients de remplir des formules de contrôle (voir la figure D). plutôt que de fournir des listes des dossiers demandes. On peut obtenir ces formules du centre de documents.



HEALT DE WARRY A KARRY



	Canada
sanbuond	SANUOW

Sevinorio Archives

Arbs.	ľ
-	ı

# RECORDS FINDING AID - INSTRUMENT DE RECHERCHE DES DOSSIERS

(cc./ce i) e ce			
		1	
AVRIL   MARS	SA		YV.
D- PIECES JUSTIFICATIVES 1980-1984 classées par	ses par mois	11-11	
c - BORDEREAUX DE CHEQUES DE PENSION DE RETRA	DE RETRAITE		17
7d1 30 71 - E			ïV
2 - DEWANDES DE PRESTATIONS DE DECES			V
1 - OBLICATIONS D'EPARGNE DU CANADA			J.V
- RECISTRESCOMPTABLES 1981-1982 ¢lassés par cat	par catégorie	11	
ζ ∀	Z	~	// V
· - CONTRATS 1981-1982 classés par ordre alph	are alphabétique	6	
AVRIL MARS			
- BORDEREAUX DE CHEQUES 1981 1982 Classés p			1.7
AVRIL MARS TO CAISSES 1981-1982 Classées pa		6	
	ZURICH W.CO.LTD.		
: - REMBOURSEMENTS 1981-1982   classées par	es par ordre alphabétique	8	
911020 he classes par alforese	1 J 6		
	XEROX OF CAN.		7.7
3 - PIECES JUSTIFICATIVES 1981-1982		L	
	KENNEDA F.		1.A.
S - DEPLACEMENTS 1980-1981		9-6	
	XEROX OF CAN.		IV
I - FOURNISSEURS 1981-1982	ashensonuden areas and areas (	1-1	
A- COMPTES A PAYER classés par catégorie, puis p			
- DOSSIERS FINANCIERS classés par catégorie	d		
FINANCIERES ET ADMINISTRATIVES			
VERICH TURE CANADA - DIRECTIDA CHUERALE DES	ZARIANE SERVICE	1	
eG - mor3	A - oT	Box Nos	, the second
scription, Arrangement and Locations of Records - Description, classement	classement et emplacement des documents		
1861-0861	2861-1861 £ 1861-08		

# Figure B

		(C) 99 ( C) 1
eis	a	e)ments
3. Detailed listing – Liste détaillée	a na haibas o nuar nuuaur na Lacuaidha	12 Митрег о! pages in complete Finding Ald – Nombr
- Alti-rabb of - i   princibaliste   C	edwardow ob loom retails sones ob o	atmost - bit postroid atalamas as sesses to sadmist (1)
		100/87 JAA
	nodanimièl uc	noisevesnoo al inameonoo sissed – atao issoquio. I
	ופרה תה הופערווהו	us əp səile carrés de sur
	rodoge (g. ob. oos)	3,653,6 mètre de rayonnages
	sénédil eosthu	s te feinétaiM - bezaeler exect rooff bris triemquip 3.0
- Spoulos :	y danding loggossoc in physical distances in	( LES-SECLEF SECLEF COLLICEURE) CHICEROLL LESCHILLE
78-0I-0E	C. LEMIEUX	78/01/1
		78/01/1 уелье де постивния в постав на престав на пре
78-01-08	By-pev C. LEMIEUX	78/01/1
78-01-08	C° LEMIEUX	(ed1esse)  Date records unvestigated before the founds and the selection of the founds and the founds and founds the founds and found for the
78-01-08	By-pav C. LEMIEUX	conformative des documents des documents de serviciones de serviciones des documents en des documents en des documents en decué le des documents en de des documents en de des documents en de des documents en de
78-01-08	6. LEMIEUX  104. No. – Nº de 161  999–7731  320	H. CERVAIS  Gestionnaire des documents  Agricultare (inudu (adresse)  Data records unvasügated  Pelevé des documents effectué te
3 eb efeith is a fammoob seb inemecsiqm:  Data stansfer completed — Transfert transiné le  \$48-01-05	6. LEMIEUX  104. No. – Nº de 161  999–7731  320	Name and Address of Owner – Nome is adressed by B. CERVAIS Cestionnaire des documents Agent offerse (Linada (adresse) Paie records unvestigated Paievé des documents effectué le
8 mort treasitibili abnoced lo nodeco. 8 eb eveltibili a zinemucob seb treascelqm? 9 eb eveltibili a zinemucob seb treascelqm? el énirmet treisnenT – betelqmoo retansit atse0	C. LEMIEUX     Poom No. – Nº de 16/2     Py – par	AGNAN SETTINES AND A
8 eb mettib il a zinemucob seb inemecelqm:  el el inirmet metananT – betelqmoo veltanari etsel  \$8-01-06	C. LEMIEUX     Poom No. – Nº de 16/2     Py – par	A. PITTTER TANADA  A. PITTTER TANADA  I GERVAIS  Gestionnaire des documents  Agriculture (annotan  Gatesse)  Cadresse)  Peievé des documents effectué le
a mort fresellab it schooled lo nodecoo.  3 eb enellab if a memucob seb free meostiqm?  3 eb enellab if a memucob seb free meostiqm?  48-01-06	Etablissement Pedere Population No. – Nº de pièce 7. E Parissement 320 320 320 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	12 Doîtes PRRC The property of a contract of the state of
a mort treasitibili strooped lo nodeco.  a eb eneltibili a zinemucob seb treascelqma  a eb eneltibili a zinemucob seb treascelqma  el enirmet rielanan — betelqmoo retanat ateO  48-01-06	A1 à A2  C. LEMIEUX  Spy—par  Tel. No. – Nº de tel.  By—par  Tel. No. – Nº de tel.  By—par	12 boîtes PARC 12 boîtes PARC 13 boîtes PARC 14 strong decesioon forman institution 15 boîtes PARC 15 strong decesion forman institution 16 strong decesion forman institution 17 strong decesion forman institution formation for a second for a second formation for a second for a second formation for a second formation for a second formation for a second for a seco
P mort tressible it is engrio's terebel to be entitle it is engrio's terebel a mort tressible it is broosed to negleco.  3 mort tressible it is broosed to negleco.  3 eb entitle if is amenusch seb framsostigm:  el enirmet metanist – beseigmon retainst also  48-01-06	3. Location Nos Cole topographique  S A £ IA  S Creating Federa  Elablissement  320  320  94-par  By-par  C. LEMIEUX	1–48  1–48  2 Example 1 of Control of Contro
8 mort treasitibili abnoced lo nodeco. 8 eb eveltibili a zinemucob seb treascelqm? 9 eb eveltibili a zinemucob seb treascelqm? el énirmet treisnenT – betelqmoo retansit atse0	3. Location Nos Cole topographique  S A £ IA  S Creating Federa  Elablissement  320  320  94-par  By-par  C. LEMIEUX	1–48  1–48  2 Example 1 of Control of Contro

Figure A-4

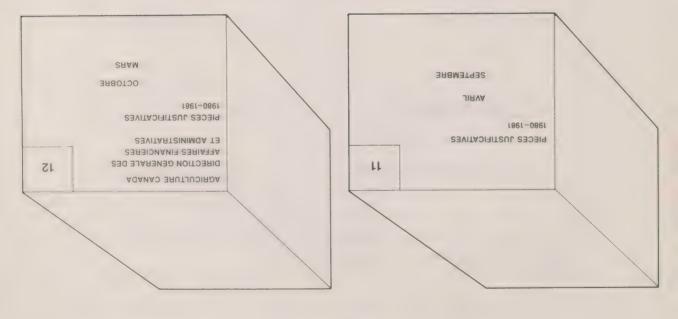
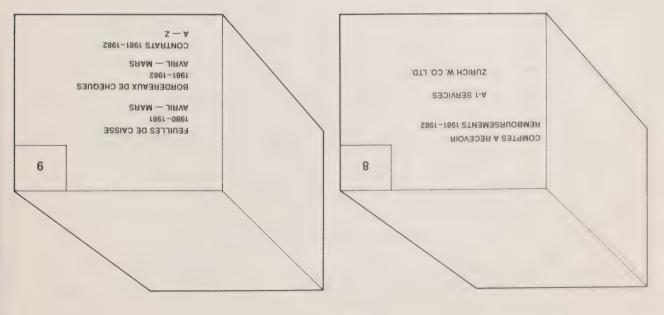


Figure A-3



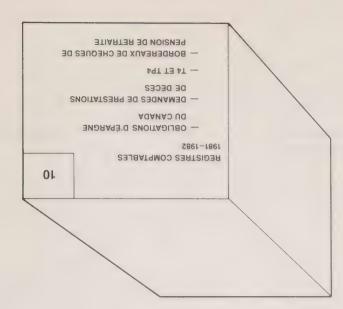
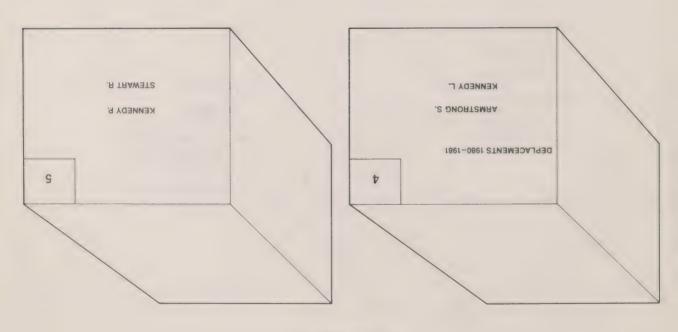


Figure A-2



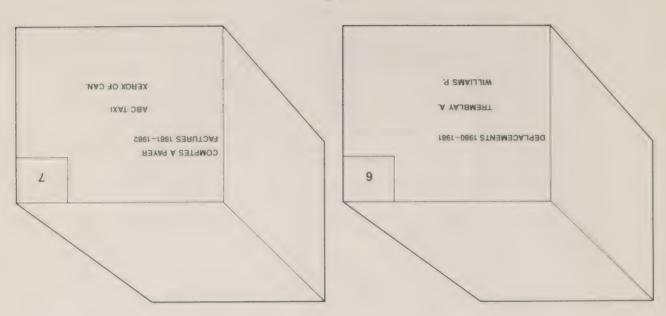
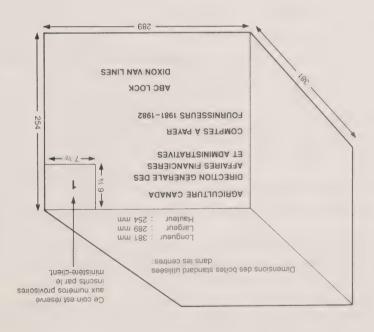
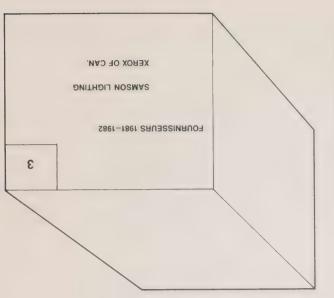
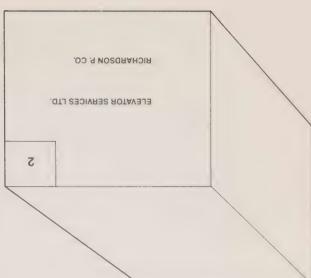


Figure A-1







# Formules de transfert de dossiers et instrument de recherche des dossiers

Il incombe a chaque centre federal de documents de fournir des listes detaillees de tous les classiers qui lui sont envoyés.

Ces listes sont transmises au client pour les trois raisons suivantes:

- 1. Elles rendent compte des séries de dossiers, et de leur nombre, envoyés au centre fédéral de documents; toutefois, cette liste n'est pas exhaustive puisque les séries envoyées sont souvent documents; toutefois, cette liste n'est pas exhaustive puisque les séries envoyées sont souvent de manuel de la complete.
- 2. Elles facilitent la localisation et la consultation des documents transférés à un centre (voir III).
- 3. Elles permettent d'exercer un contrôle sur les modalités d'enregistrement et de disposition de chaque groupe de dossiers transférés à un centre.

Deux exemplaires des formules « Transfert de dossiers » (voir la figure B) et « Instrument de recherche des dossiers » (voir la figure C) sont envoyes au ministère-client L'original doit être signe et date par le conservateur ou le gestionnaire des documents, puis retourné au centre après vérification; le client garde le double. La diffusion à l'intérieur du ministère-client est laissée à la discrétion du propriétaire dont le nom figure sur la formule de transfert de dossiers.

# Modifications aux formules de transfert de dossiers et instrument de recherche des dossiers

De temps à autre, il arrive qu'on ait à modifier les fichiers topographiques en raison des changements apportés à l'emplacement des groupes de dossiers, aux personnes autorisées à consulter les documents, à l'adresse, aux données sur l'élimination, etc. Seules les pages à modifier seront reproduites et envoyees au client, accompagnées d'une note explicative. Dès leur réception, celui-ci detruits les copies perimees

Les demandes de modifications doivent être présentées par écrit dans les délais requis, particulierement lorsqu'il s'agit des personnes autorisées à consulter les documents.

- primaire doivent être inscrits dans le coin superieur gauche de la première et de la dernière boite. S Le nom du min stère ou de l'organ sme-chent et la description du groupe de dossiers ou la rubrique
- premiere et la dernière boite Inscrire la periode couverte par le groupe de dossiers à la suite de la 3. Les rubriques secondaires, tertiaires et quaternaires sont inscrites sous la rubrique primaire sur la
- 4. Le centre de documents s'attend à ce que les dossiers soient classés logiquement, par exemple: dernière rubrique ou de la sous-vedette.
- deodraphique; a) tous les dossiers groupés par secteurs géographiques doivent être disposés dans l'ordre
- b) tous les dossiers groupés par sujets doivent être disposés dans l'ordre alphabétique.
- 5. Il faut numéroter chaque boîte consécutivement, dans le coin supérieur droit.
- surface étroite de chaque boîte doit avoir au moins 2,5 cm de hauteur. 6. Le premier et le dernier dossiers doivent être identifies. L'inscription les identifiant au centre et sur la

#### Transfert des dossiers

téléphone; l'appel doit être suivi d'une note de service qui renferme les renseignements suivants; Lors du transfert d'un lot de dossiers, envoyer une note de service, ou communiquer avec le centre par

- 1. Nombre de boîtes;
- 2. Ministère ou organisme demandant le transfert;
- 3. Nom et adresse du propriétaire;
- 4 Emplacement des dossiers;
- 5. Niveau de sécurité des dossiers;
- 6. Personnes autorisées à consulter les dossiers (trois au maximum);
- 7 Materiel et surface libérés.
- 8. Personnes autorisées à décider de l'élimination des dossiers;
- 9. Mode de transport;
- 10. Sujets traités dans les groupes de dossiers.

client pour lui donner des instructions au sujet de la cueillette et de la livraison des dossiers. Après avoir reçu la note de service, la Sous-section des acquisitions du centre communique avec le

dans le véhicule du centre, pendant les heures normales de travail. veiller à ce que les dossiers soient placés dans un endroit d'où ils pourront facilement être chargés Lorsque la cueillette est effectuée par le personnel d'un centre fédéral de documents, le client doit

Le client doit acquitter les frais de livraison, sauf lorsqu'un véhicule du centre est affecté au transfert

des dossiers.

# Il Acquisition et étiquetage des dossiers

# Conditions d'entreposage

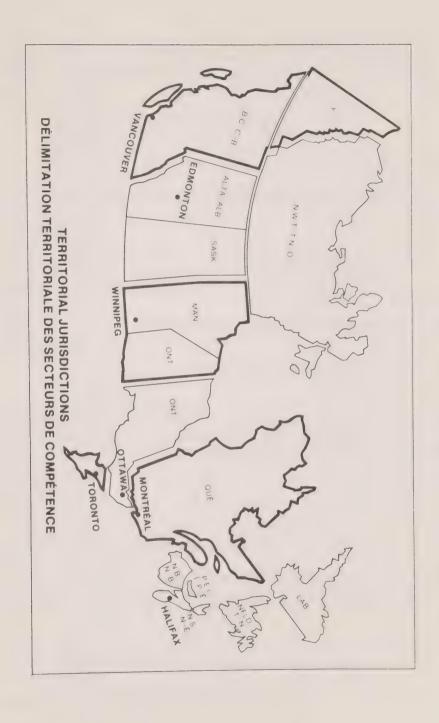
- Avant leur transfert dans un centre de documents, tous les dossiers doivent avoir un plan d'élimination et de conservation autorisé par l'archiviste fédéral.
- 2. Les dossiers doivent être classés dans un ordre logique.
- 3. Généralement, les dossiers ne peuvent faire l'objet de plus d'une demande par boîte, par mois et par versement.
- 4. Seules les boîtes standard (PARC) peuvent être utilisées pour le transfert des dossiers dans un centre. Il arrive que certains types de documents exigent des contenants particuliers. Les clients doivent alors se renseigner aupres du chef du centre interesse avant de proceder au transfert des documents.
- N.B.: Les dossiers des anciens fonctionnaires (civils, GRC et militaires), y compris ceux des employés temporaires et occasionnels, sont uniquement conservés au Centre national des documents du personnel à Ottawa. Pour en obtenir le transfert, on peut communiquer avec le chef des Services de référence au 995-6161.

# Emballage des dossiers

- 1. Afin de tirer le meilleur parti possible de l'aire d'entreposage, on n'utilise que des boîtes standard (381 mm de longueur, 289 mm de largeur et 254 mm de hauteur). On peut se les procurer auprès d'Approvisionnements et Services Canada (numéro de catalogue 8115-21-901-7400). Pour un entreposage particulier, veuillez communiquer avec le chef du centre intéressé.
- 2. Sceller le fond des boîtes avec du ruban en papier seulement.
- 3. Emballer les dossiers dans un ordre de classement logique de façon que l'on puisse lire facilement les étiquettes (titres, numéros, etc.). Ne pas trop remplir les boîtes pour ne pas abimer les dossiers et pour en faciliter la consultation ultérieure. Lorsqu'on ne peut expédier tous les dossiers en même et pour en faciliter la consultation ultérieure. Lorsqu'on ne peut expédier tous les dossiers ayant ête prêtes a un usager du ministere-client). laisset suffisamment de place dans les boîtes pour les insérer par la suite.
- 4. Entrecroiser les rabats des boîtes lorsque les dossiers doivent être recueillis par un véhicule du centre ou du ministère-client dans une région métropolitaine. Lorsque les dossiers doivent être expédiés par courrier commercial, sceller le fond et le dessus des boîtes avec du ruban gommé.
- 5. Pour obtenir des conseils sur l'emballage des dossiers se renseigner aupres au centre concerne
- NB Pour l'emballage et le transfert des dossiers auxquels une côte de securité de l'information dans la conformet aux directives contenues dans le livret intifulé Sécurité de l'information dans la Fonction publique du Canada.

# Marquage des boîtes (Voir les figures A-4)

uoir sur la surface étroite de la boîte. Les lettres doivent être bien espacées et lisibles.



Adresse postale: Archives publiques Canada

Centre federal de documents

Parc Tunney

(Ontario) AWATTO Avenue Goldenrod

1877-866 K1A 0N3 Téléphone

de l'Ontario qui sont situees au sud d'un axe allant de Belleville à Gravenhurst, y compris ces deux Le Centre fédéral de documents de Toronto dessert la région métropolitaine de Toronto et les regions

SƏIIIV

Adresse postale: Archives publiques Canada

190 Carner Drive Centre fédéral de documents

REXDALE (Ontario)

IA3 W9M

975-2546 Téléphone

l'ouest d'un axe allant de Thunder Bay à Fort Severn, y compris ces deux villes. Le Centre fédéral de documents de Winnipeg dessert le Manitoba et les régions de l'Ontario situees à

Adresse postale: Archives publiques Canada

201, rue Weston Centre fédéral de documents

WINNIPEG (Manitoba)

R3E 2T4

9788-676

Téléphone

Le Centre fédéral de documents d'Edmonton dessert l'Alberta. la Saskatchewan et les Territoires du

Nord-Duest

Adresse postale: Archives publiques Canada

8/0/, 51" avenue Centre fédéral de documents

EDMONTON (Alberta)

420-3120 TGE 5H1 Téléphone:

Le Centre fedéral de documents de Vancouver dessert la Colombie-Britannique et le Yukon

Adresse postale: Archives publiques Canada

2751 Production Way Centre fédéral de documents

Lake City Industrial Park

BURNABY (Colombie-Britannique)

V5A 3G7

666-8243

Téléphone:

Il importe que le gest onnaire des documents de chaque institution collabore avec la personne chargée de diriger la planification des mesures d'urgence au sein de cette institution.

Le manuel de Planification d'urgence Canada intitulé Guide de la conservation des dossiers essentiels établit des procédures et suggère des pratiques à suivre concernant les documents

# Fonctions d'un centre fédéral de documents

Statinessa

- 1. Acquérir les dossiers des divers bureaux du gouvernement fédéral situés dans la région qu'il dessent.
- 2. Entreposer et conserver les dossiers de la façon la plus sûre et la plus économique possible.
- 3. Préparer des instruments de recherche adéquats.
- A Offrir un service de consultation des dossiers conformement aux directives emises par le ministère ou l'organisme-client au sujet de la cote de confidentialité de ces dossiers.
- 5. Disposer des dossiers en vertu du mandat accordé pour la conservation et l'élimination des documents et après avoir obtenu l'autorisation de l'établissement intéressé.
- 6. Aider les institutions gouvernementales en leur donnant des conseils sur la façon d'étiqueter les dossiers, de les classer et de les emballer; en encourageant l'utilisation maximale des installations du centre de documents; et en donnant des cours et des séminaires sur la gestion des documents.

# Emplacement des centres et régions desservies

Le Centre fédéral de documents de Halifax dessert la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick,

I'lle du-Prince-Edouard et Terre-Neuve

Adresse postale: Archives publiques Canada Centre fédéral de documents

131 Thornhill Drive

Burnside Industrial Park

DARTMOUTH (Nouvelle-Écosse)

B3B 12S

Téléphone: 426-5940

Le Centre fédéral de documents de Montréal dessert le Québec, sauf Hull et la région qui s'étend dans un rayon d'environ cinquante kilomètres de la ville.

Adresse postale: Archives publiques Canada

Centre fédéral de documents AAAA Montée de Liesse

655A, Montée de Liesse

VILLE SAINT-LAURENT (Québec)

H4T 1P5

Telephone 283-4044

Le Centre federal de documents a Ottawa dessert a reg on de la capitale nationale. y compris Hull et la reg on qui s'etena dans un rayon de cinquante kilometres de la vi'le. Il dessert egalement les régions de l'Ontario qui sont situées à l'est d'un axe allant de Thunder Bay à Fort Severn et au nord d'un axe allant de Belleville à Gravenhurst, à l'exception de ces villes.

# I Introduction

# Extraits du Manuel de la politique administrative (chapitre 460)

6.3 Centres fédéraux de documents

Chaque institution federale devrait, lorsque c'est possible, entreposer ses documents inactifs dans les centres fédéraux de documents administrés par les Archives publiques.

Les documents inactifs sont ceux dont la consulation peu frequente ou peu urgente ne justifie pas les frais eleves d'entreposage et l'utilisation du materiel dispendieux des services des dossiers, mais qu'il faut cependant conserver pour des raisons administratives ou operationnelles pendant

au moins deux années supplémentaires.

Les centres federaux de documents offrent des services d'entreposage, de protection, de consultation et d'elimination du les a envoyés aux centres jusqu'au moment de l'elimination et les documents a valeur simination qui les a envoyés aux centres jusqu'au moment de l'elimination et les documents a valeur simination qui les a envoyés aux centres jusqu'au moment de l'elimination et les documents a valeur sinstitution qui les a envoyés aux centres jusqu'au moment de l'elimination et les documents avaiteurs.

tions de l'article .8.4.

Les Archives publiques doivent offrir aux institutions un service de consultation rapide des documents inactifs entreposés dans leurs centres fédéraux de documents.

Le mot « rapide » signifie dans le délai prescrit dans le manuel des Archives publiques mentionne ci-dessous ou négocié avec l'institution lorsque celle-ci envoie un groupe de ses documents inactiffs à un centre.

La politique relative à la sécurité énoncée à l'article .6.4 s'applique à toutes les activités des centres fédéraux de documents

des institutions fédérales et les anciens membres des Forces armées canadiennes ne doivent pas étre entreposés dans les centres federaux de documents. Ils doivent étre places sous le contrôle des Archives publiques, conformement à l'article, 10.9, et entreposes au Centre national des

documents du personnel.

#### 6 5 Documents essentiels

Chaque institution federale doit determiner quels sont ses documents essentiers et entreposer et mettre régulierement à jour un ensemble de ces documents dans des lieux surs administres par les Archives publiques.

cuseignements essentiels:

The documents don't on avait absolution federale sont ceux qui confletinent des enseignements don't confletinent des enseignements don't confletinent des renseignements documents des renseignements documents d

- sur la ligne de conduite à suivre pour assurer la survie; et
- sur le rétablissement de la structure, des fonctions et des responsabilités principales du gouvernement et des droits fondamentaux des particuliers et des corps constitués.
- suisidame de cobjest de synopsis on d'extraits des documents concernés.



# Avant-propos

La Division des centres 'éderaux de documents de la Direction de la gestion des documents des économiques des desdiens dénéraux de tous les établissements du gouvernement fédéral.

Pour ce faire, on encourage les ministères et les organismes gouvernementaux a utiliser les centres de documents amenages dans les principales villes du pays pour entreposer et classer les documents.

Ce guide a ete redige afin d'aider les ministères et les organismes-clients a profiter au maximum des centres federaux de documents. Il confient des renseignements detailles sur le transfer des documents gardes par a sur les services de réference, sur la conservation ou l'elimination de tous les documents gardes par a division et sur d'autres services, tels que les services de magnétothèque.



# Table des matières

15.	Structed consultations	
30		
30	Entreposage des documents essentiels	
58 58		
50		
53	6	
53	Entrepôts	
	Autres services	I۸
52	Services de magnétothèque	٨
50	Documents non enregistrés	
61	Documents enregistrés	
61	Politique	
	Élimination des documents	ΛΙ
91	Interclassement et reclassement	
91	Cuerillette et livraison	
91	Utilisation des installations de recherche	
91	Marche à suivre pour demander un dossier	
91	Accès à l'information	
	Services de référence	Ш
L	des dossiers	
_	Modifications aux formules de transfert de dossiers et instrument de recherche	
9	Transfert des dossiers	
9	Marquage des boîtes	
9	Emballage des dossiers	
9	Conditions d'entreposage	
	Acquisition et étiquetage des dossiers	11
2	Emplacement des centres et regions desservies	
2	Fonctions d'un centre fédéral de documents	
L	Extrait du Manuel de la politique administrative (chapitre 460)	
	Introduction	1
٨	sodoud-nui	BV.

Données de catalogage avant publication (Canada)
Archives publiques Canada. Direction de la gestion
des documents.
Centres fédéraux de documents, guide de l'usager

Texte en trançais et en anglais disposé tête-bêche. Titre de la p. de t. additionnelle : Federal Records

Centres users guide. Cat. MAS no SA82-2/7-1987 ISBN 0-662-54749-7

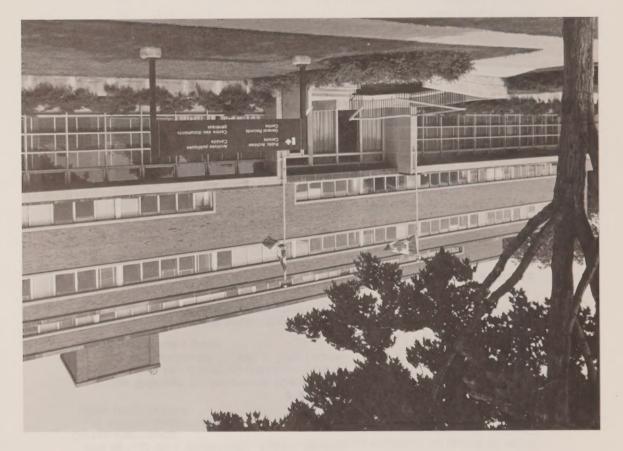
1. Centres fédéraux de documents (Canada) — Guides, manuels, etc. 2. Archives publiques — Canada — Guides, manuels, etc. 1. Titre. II. Titre: Federal Records Centres users guide.

CD3623.P82 1986 354.710071'46 C86-099013-3F

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1987 N° de cat.: SA82-2/7-1987 ISBN :0-662-54749-7

#### DIRECTION DE LA GESTION DES DOCUMENTS

Centre fédéral de documents d'Ottawa. (C-94356)



Centres fédéraux de documents Guide de l'usager



